Sang hră apui [ong laih

Hrơi kom laih rơgao,]ơgâo Teddy, bip Duck hang akan Fish nao hrom pơ kơdư rok gah tlôn sang hră kiăng om hơbơi tin. To# tơno# mâo angin pưh rai ngă kơ jơlah apui jă bluh rai mơtam. Giong anun, sang hră gơ`u apui [ong h^. Hơget tlâo]ô gơyut anai amra ngă?

Room to Read®

Sang hră apui [ong laih
Pô pơ]eh: Magdalena Cooper
Pô]ah rup: Vũ Thị Thùy Dung
Pô pơblang: K’sor Yin - Siu H’Noan
Tơlơi pơbang dui pơgôp hrom yua mơng UNICEF Viêt Nam hang kơnong kơhnâo bruă pơtô pơjuăt Viêt Nam

Dum ană plơi amang [ôn jưh jom Gơnam ngui hơdip hrom mơ-ak biă mă.
Gơnam ngui anet hơdip hrom gơnam ngui prong.
Gơnam ngui Bip ngui hrom gơnam ngui akan,]ơgâo Teddy hang bih bang gơnam ngui pơkon.

Sa hrơi anun,]ơgâo Teddy, Bip kơsu hang Akan kơsu djă ba hơbơi tin nao gah tlôn sang hră kiăng om hơbơi [ong tơhrơi.

}ơgâo Teddy pơto# apui.
Ơ ơh [u djơ\ôh!
}ơgâo Teddy ayup apui kơtang biă mă anun yơh apui hlia đ^ [ong h^ kyâo!

Hlak anun, mâo sa jua angin prong pưh nao.
Bơnal pang bah amang, dum gơnam yua hong kyâo laih anun abih sang hră apui [ong h^.
{u mâo [iă ôh, abih sang hră apui [ong h^ [hiao!

- Sang hră apui hlak [ong! - Akan kơsu ur hrek.
Bip kơsu đuăi bral hngal: - Kuak kuak, aku kâo apui hlak [ong laih mơn!

}ơgâo Teddy kơ`a` đuăi nao iâo wa Aseh.

Wa Aseh đuăi nao iâo [ing prah apui.

Dum [ing tơhan prah apui nao]ruih apui. Samơ\angin [ru\jai kơtang jai laih anun apui [ong abih sang je# sang hră!

}ơgâo Teddy hang dum [ing gơyut gơ`u sol wol. {ing gơyut đuăi rai, đuăi nao mă ia kiăng djru tơhan prah apui.

Đut rơnu] apui [ong dui prah h^ yơh.
- Aaaaaaaaaaa!
Mâo jua hơget pơgơi anun?

Sa]ô tơhan prah apui đuăi mut amang anih hrăm samơ\[u [uh hlơi ôh! Tơhan prah apui [uh mă kơnong sa bôh kơthung ia tuh [ơi atur sang đô], gah djeo kơ[ang apui hlak [ong.

Do# min hlơi thơ bưp tơlơi hu^ hyưt, tơhan prah apui dlăng [ơi asăp apui hang iâo kơtang: - Mâo pô hlơi pơ anun mơh?

Đut rơnu], pô anai [uh sa [e\aku mơtah tơbiă rai gah kơ[ang apui hlak [ong.

Gơnam ngui wa Aseh djai huot yua dah hrip djơ\asăp apui.
Tơhan prah apui klum [ơi drơi jan wa Aseh sa pok bơnal mơsah ba `u tơbiă mơng sang.

Đut rơnu], apui dui prah h^ yơh.
Rim]ô mơnuih djru rơmet sang hră, anih hrăm, pơkra glăi kơ[ang gre kiăng pre lui thun hrăn brâo.

Sa wot hrơi kom tơdơi,]ơgâo Teddy, bip kơsu Duck hang akan Fish nao pơ sang hră.
Nai iâo tơhan prah apui kiăng]râo brơi dum [ing gơyut anet hơdră pơgang apui [ong.
Dum mơta pơ [ôn jưh jom [rư\[rư\pot glăi tơlơi hơdip hrup hơđap.

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.
Story Attribution:
This story: 'The School is on Fire!' is written by Magdalena Cooper. © Room to Read , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'The School is on Fire!' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page: Three firemen standing outside a building on fire, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Many children and animal playing together, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A teddy bear, bird and fish trying to make a fire, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A bird, teddy bear and fish looking at a spreading fire, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A wind blowing and spreading a fire to a building, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A fish and a bird crying, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A teddy bear crying and running towards a rocking horse, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A rocking horse calling out to five firement, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released

under CC BY 4.0 license. Page 9: Firemen trying to put out a fire as animals look on, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Many animals throwing water onto a fire, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: Firemen and a bunny standing outside a burning building, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.
Images Attributions:
Page 12: A fireman looking worriedly at burning benches and chairs, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A fireman struggling in a lot of smoke, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Burning chairs and benches, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: Firemen and animals standing in front of a building as ashes fall on them, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A fireman helping animals fix a chair, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Firemen explaining how to use a fire extinguisher to animals, by Vũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: A boy and a girl playing with dolls and animals, byVũ Thị Thùy Dung© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

The School is on Fire! (English)
One weekend, Teddy Bear, Ducky, and Fish go to the hill behind their school to roast some sweet potatoes. But suddenly, a strong wind comes and their fire spreads to the bushes. Soon, their school is on fire! What will the three friends do?
This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!